

**Poland-Szczecin: Parts of railway or tramway locomotives or rolling stock; railways traffic-control equipment****OJ S 151/2022 08/08/2022****Contract award notice – utilities****Supplies****Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

**Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Tramwaje Szczecińskie Sp. z o.o.

National registration number: 320604492

Postal address: ul. S. Klonowica 5

Town: Szczecin

NUTS code: PL424 Miasto Szczecin

Postal code: 71-241

Country: Poland

E-mail: [elzbul@ts.szczecin.pl](mailto:elzbul@ts.szczecin.pl)

Telephone: +48 913114140

Fax: +48 913114147

**Internet address(es):**Main address: <http://www.ts.szczecin.pl>**I.6. Main activity**

Recreation, culture and religion

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Dostawy i uruchomienie 12 zestawów nowych falownikowych układów napędowych, 12 kpl przewodów i osprzętu, uruchomienie i przeprowadzenie badań technicznych

zmodernizowanych tramwajów z prawem opcji

Reference number: 11/ZP/DZ/2022

**II.1.2. Main CPV code**

34630000 Parts of railway or tramway locomotives or rolling stock; railways traffic-control equipment

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest realizowane (jako etap I w latach 2022 – 2023) przez wykonawcę na rzecz zamawiającego: sprzedaż i dostawa 12 zestawów układów napędowych, sprzedaż i dostawa 12 kompletów przewodów i osprzętu, uruchomienie zmodernizowanych przez zamawiającego tramwajów oraz przeprowadzenie jazd próbnych w jeździe pojedynczej i

w składzie w dowolnej konfiguracji połączeń, przeprowadzenie badań technicznych zmodernizowanych tramwajów oraz dostarczenie zaświadczeń dopuszczających tramwaje do ruchu drogowego.

Wykonawca zrealizuje opcjonalnie (jako etap II w latach 2023-2024) do 4 zestawów układów napędowych i do 4 kompletów przewodów i osprzętu oraz uruchomi i przeprowadzi badania techniczne zmodernizowanych przez zamawiającego tramwajów.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 10 528 727,04 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

50222000 Repair and maintenance services of rolling stock

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL424 Miasto Szczecin

Main site or place of performance: Tramwaje Szczecińskie Sp. z o.o., ul. Klonowica 5 w Szczecinie - Wydział Remontowy - Magazyn główny.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest realizowane przez wykonawcę na rzecz zamawiającego: sprzedaż i dostawa 12 zestawów układów napędowych, sprzedaż i dostawa 12 kompletów przewodów i osprzętu, uruchomienie zmodernizowanych przez zamawiającego tramwajów oraz przeprowadzenie jazd próbnych w jeździe pojedynczej i w składzie w dowolnej konfiguracji połączeń, przeprowadzenie badań technicznych zmodernizowanych tramwajów oraz dostarczenie zaświadczeń dopuszczających tramwaje do ruchu drogowego. Zamawiający przewiduje wykonanie przedmiotu zamówienia z ewentualnym zastosowaniem prawa opcji, o którym mowa w art. 441 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (tekst jedn.: Dz. U. z 2021 r. poz. 1129 ze zm.), zwanej dalej PZP na następujących zasadach: Skorzystanie z prawa opcji polegać będzie na: sprzedaży i dostawie do 4 kolejnych zestawów układów napędowych, sprzedaży i dostawie do 4 kolejnych kompletów przewodów i osprzętu, uruchomieniu zmodernizowanych przez zamawiającego tramwajów oraz przeprowadzeniu jazd próbnych w jeździe pojedynczej i w składzie w dowolnej konfiguracji połączeń, przeprowadzeniu badań technicznych zmodernizowanych tramwajów - pod warunkiem pozyskania dodatkowych środków finansowych przez zamawiającego z tym zastrzeżeniem, że wykonawcy nie przysługuje żadne roszczenie w stosunku do zamawiającego, w przypadku, gdy zamawiający z prawa opcji nie skorzysta. Zasady realizacji przedmiotu zamówienia objętego prawem opcji, dotyczące sposobu zapłaty, sposobu zabezpieczenia należytego wykonania umowy, sposobu naliczenia kar umownych, wykonania praw i obowiązków wynikających z gwarancji oraz współpracy stron, będą takie same jak te w stosunku do podstawowego przedmiotu zamówienia. Zamawiający zawiadomi wykonawcę o skorzystaniu z prawa opcji, nie później niż do dnia 28.08.2023r. Szczegółowy opis zawarto w specyfikacji warunków zamówienia (SWZ) oraz w projektowanych postanowieniach umowy (PPU) – zał. nr 3 do SWZ.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Gwarancja / Weighting: 5%

Price - Weighting: 95%

## **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Okoliczności skorzystania z opcji; Rodzaj i maksymalna wartość opcji. Zamawiający przewiduje wykonanie przedmiotu zamówienia z ewentualnym zastosowaniem prawa opcji, o którym mowa w art. 31 ust. 2 PZP oraz w art. 441 ust. 1 PZP. Skorzystanie z prawa opcji polegać będzie na: sprzedaży i dostawie do 4 kolejnych zestawów układów napędowych, sprzedaży i dostawie do 4 kolejnych kompletów przewodów i osprzętu, uruchomieniu zmodernizowanych przez zamawiającego tramwajów oraz przeprowadzeniu jazd próbnych w jeździe pojedynczej i w składzie w dowolnej konfiguracji połączeń, przeprowadzeniu badań technicznych zmodernizowanych tramwajów - pod warunkiem pozyskania dodatkowych środków finansowych przez zamawiającego z tym zastrzeżeniem, że wykonawcy nie przysługuje żadne roszczenie w stosunku do zamawiającego, w przypadku, gdy zamawiający z prawa opcji nie skorzysta.

Zasady realizacji przedmiotu zamówienia objętego prawem opcji, dotyczące sposobu zapłaty, sposobu zabezpieczenia należytego wykonania umowy, sposobu naliczenia kar umownych, wykonania praw i obowiązków wynikających z gwarancji oraz współpracy stron, będą takie same jak te, które zostały zawarte w PPU – zał. nr 3 do SWZ w stosunku do podstawowego przedmiotu zamówienia. Zamawiający zawiadomi wykonawcę o skorzystaniu z prawa opcji, nie później niż do dnia 28.08.2023r.

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

Postępowanie przeprowadzono w trybie przetargu nieograniczonego.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 065-172430](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice**

## **Section V: Award of contract**

---

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

18/07/2022

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: ENIKA Sp. z o.o.

National registration number: 100132365

Postal address: ul. Morgowa 11

Town: Łódź

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Postal code: 91-223

Country: Poland

Telephone: +48 426521555

The contractor is an SME: yes

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 10 528 727,04 PLN

Total value of the contract/lot: 8 268 000,00 PLN

### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **V.2.6. Price paid for bargain purchases**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

W sekcji II.1.7) podana jest wartość szacunkowa zamówienia w PLN bez VAT;

W sekcji V.2.4) podana jest wartość szacunkowa zamówienia w PLN bez VAT oraz całkowita końcowa wartość umowy w PLN bez VAT. Wartość umowy brutto wynosi 10 169 640,00 PLN.

Przy uwzględnieniu prawa opcji wartość umowy maksymalnie wynosi 13 559 520,00 zł brutto.

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Terminy wnoszenia odwołań określa art. 515 PZP.

1. Odwołanie wnosi się w terminie:

1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,

2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w ppkt 1).

2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na Platformie.

3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

4. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:

1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;

2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

03/08/2022